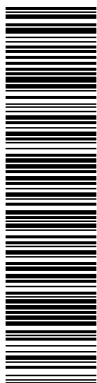


DOCUMENTO _ACTA DE SESION DE Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 1 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19
	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
https://www.oficinavirtual.aldaiara.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea(Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
https://udalenegotia.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

2022KO ABENDUAREN 26AN UDALBATZAK EGINDAKO EZ OHIKO BILKURAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO-PLENO EL 26 DE DICIEMBRE DE 2022.

Ozaetan, Barrundiako udaletxeko bilkura aretoan, 2022ko abenduaren 26an, 16:00ak direnean, ondoren aipatzen direnak bildu dira lehenengo deialdian, Igor Medina Isasa Alkate jaunaren lehendakaritzapean eta Jon Txopitea Zugadi Idazkari Kontuhartzailearen laguntzarekin.

En Ozaeta, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Barrundia, siendo las 16:00 horas del día 26 de diciembre de 2022 se reúnen, en primera convocatoria, los miembros que a continuación se indican bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Igor Medina Isasa, y asistidos del Secretario-Interventor municipal, D. Jon Txopitea Zugadi.

BERTARATUTAKO KIDEAK

MIEMBROS ASISTENTES

Lehendakaria: Igor Medina Isasa jauna.
Alazne Granado Campos andrea.
Iker Gordobil Garcia de Albeniz jauna.
Javier Sesma Ausejo jauna.

Presidente: don Igor Medina Isasa.
D^a. Alazne Granado Campos.
D. Iker Gordobil Garcia de Albeniz.
D. Javier Sesma Ausejo.

Idazkaria: Jon Txopitea Zugadi jauna.

Secretario: don Jon Txopitea Zugadi.

Quorum nahikoa dagoela egiaztatu ondoren, Lehendakari jaunak hasiera eman dio bilkurari eta Aztergaien Zerrendan agertzen diren gaiak jorratzeari ekin zaio:

Comprobada la existencia de quórum suficiente al efecto el Sr. Presidente declara abierta la sesión, procediéndose al análisis de cada uno de los puntos que integran el Orden del Día:

1.- 2022KO ABENDUAREN 16KO AKTA ONARTZEA.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE 16 DE DICIEMBRE DE 2022.

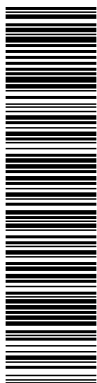
Osoko Bilkurak 2022ko abenduaren 16an egindako batzarraren aktaren zirriborroa aurkezten da.

Se presenta el borrador del acta de la sesión celebrada por el Ayuntamiento-Pleno el 16 de diciembre de 2022.

Udalbatzak akta aho batez onartzen du.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda aprobar el acta.

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 2 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzalea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
https://www.oficinavirtual.aldania.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
https://udalenegozitza.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

2.- URTE ANITZETARAKO KREDITUAK. PATIOKO BENTA. BERTAN BEHERA UZTEA.

OINARRIA: Udalbatzak, 2022ko martxoaren 21ean egindako bilkuran, 2022 – 2024 ekitaldietarako urte anitzeko gastua baimentzea onartu zuen. Gastua 1.343.893,16 eurokoa da guztira, Gizarte Zentroa eta Merkataritza Publikoa izeneko proiektua finantzatzeko. Patioko benta – Mendixur.

GERTUA IZANIK: Udalak, 2022ko abenduaren 16an egindako osoko bilkuran, atzera egin zuen Mendixur herriko Patioko Benta kaleko 1. zenbakian dagoen "Zentro soziala eta merkataritza publikoa" izeneko proiektuaren lizitazioa esleitzeko prozeduran.

OINARRIA JURIDIKOA: Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 22. artikulua arabera, konpromiso-kredituak modu egokian eta banaka kontabilizatuko dira.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Indarrik gabe uztea 2022ko martxoaren 21ean egindako osoko bilkuran egindako urte anitzeko gastu-baimena, Mendixur herriko Patioko Benta kaleko 1. zenbakiko gizarte-zentro eta merkataritza publikoaren lizitazioari buruzkoa.

2.- CREDITOS PLURIANUALES. VENTA DEL PATIO. DEJAR SIN EFECTO.

VISTO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada en fecha 21 de marzo de 2022, aprobó autorizar el gasto plurianual para los ejercicios 2022 – 2024 por un importe total de 1.343.893,16 euros para financiar el proyecto denominado "Centro social y comercio público. Venta del Patio – Mendixur".

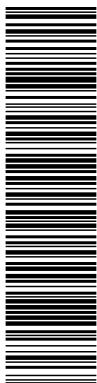
ATENDIDO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada en fecha 16 de diciembre de 2022, desistió del procedimiento de adjudicación de la licitación del proyecto denominado "Centro social y comercio público en el número 1 de la calle Venta del Patio de la localidad de Mendixur".

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el artículo 22 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Araba, los créditos de compromiso se contabilizarán de forma adecuada e individualmente.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Dejar sin efecto la autorización de gasto plurianual realizada en la sesión plenaria realizada en fecha 21 de marzo de 2022, en relación a la licitación de "Centro social y comercio público en el número 1 de la calle Venta del Patio de la localidad de Mendixur".

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 3 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
 https://www.oficinavirtual.aldia.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. (Igor Medina Isasa y por Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzzailea (Jon Txopitea Zugadi) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:19:22 del día 27
 de Diciembre de 2022. (Jon Txopitea Zugadi). El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
 https://udalenegoitza.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=1&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

3.- AURREKONTU OROKORRAK 2023.

Ikusirik 2023ko ekitaldirako Barrundiako Udalaren Aurrekontu Orokorren eta plantila organikoaren zirriborroa.

KONTUAN HARTUZ: 3/2004 Foru Araua, otsailaren 9koa, Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoaren 3. artikulua xedatutakoaren arabera, Aurrekontu orokorrak toki erakundeek ekitaldi ekonomiko eta aurrekontu ekitaldi bakoitzean egin beharreko jardura ekonomikoen zuzentegitarauko erabakien adierazpen formalak dira, finantzen eta kontabilitatearen eremuan.

KONTUAN HARTUZ: Aurrenean aipatutako Foru Arauaren 6. artikulua xedatutakoarekin bat, Toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen aurrekontu bakoitzak atal hauek eduki behar ditu:

- a) Ekitaldian zehar likidatu beharreko eskubide ekonomikoak zenbatesten dituen sarreraren orria.
- b) Betebeharrak betetzeko behar diren kredituak hartzen dituen gastuen orria.

3.- PRESUPUESTOS GENERALES 2023.

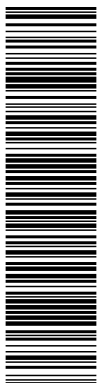
Visto el borrador de Presupuestos Generales y la plantilla orgánica del Ayuntamiento de Barrundia para el ejercicio 2023.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 3 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Araba, los Presupuestos Generales son la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por las Entidades Locales en cada ejercicio económico y presupuestario.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 6 de la Norma Foral anteriormente mentada, cada uno de los Presupuestos de las Entidades Locales y de sus Organismos Autónomos contendrá:

- a) Un Estado de Ingresos estimativo de los distintos derechos económicos a liquidar durante el ejercicio.
- b) Un Estado de Gastos comprensivo de los créditos necesarios para atender el cumplimiento de las respectivas obligaciones.

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 4 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
https://www.oficinavirtual.aldai.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (Igor Medina Isasa), de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022, por Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea (Jon Txopitea Zugadi) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:19:22 del día 27
 de Diciembre de 2022, Jon Txopitea Zugadi. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
https://udalenegotza.araba.eus/portal/verificar/Documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

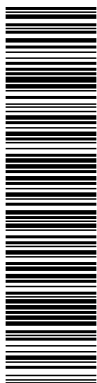
- | | |
|---|---|
| c) Eginkizun egitarauen koadro deskribatzaileak. | c) Cuadros descriptivos de programas funcionales. |
| d) Aurrekontuaren edukia azaltzen duen memoria eta aldaketa nagusiak. | d) Una memoria explicativa del contenido del presupuesto y de las principales modificaciones. |
| e) Konpromiso-kredituen eranskina. | e) Un anexo de créditos de compromiso. |
| f) Ekitaldian zehar egin beharreko inbertsioen eranskina. | f) Un anexo de las inversiones a realizar durante el ejercicio. |
| g) Transferentzia arrunten eta kapital-transferentzien eranskina. | g) Un anexo de transferencias corrientes y de capital. |
| h) Zorpeketari buruzko eranskina. | h) Un anexo de endeudamiento. |
| i) Pertsonalaren eranskina. | i) Un anexo de personal. |

Aurrekontu Orokorrek, halaber, honako dokumentu hauek barnesartuko dituzte:

Los Presupuestos Generales integrarán además los siguientes documentos:

- | | |
|--|--|
| a) Aurrekontu orokorraren edukia azaltzen duen memoria; bertan aurreko aurrekontuaren aldean egin diren aldaketak aztertu behar dira, garrantzitsuenak nabarmenduz, eta haietako bakoitzaren edukia azaldu behar da, bai eta Aurrekontuak Gauzatzeko Arauan ezarritako neurriak ere bai. | a) Una Memoria explicativa del contenido de los Presupuestos Generales en las que se recojan análisis tanto de las modificaciones que presenten los presupuestos respecto de los anteriores, incidiendo en las más significativas, como del contenido de cada uno de ellos y de las demás medidas incluidas en la Norma de Ejecución Presupuestaria. |
| b) Tokiko arlo publikoaren aurrekontu bateratua. | b) El Presupuesto consolidado del Sector Público Local. |

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 5 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

- | | |
|---|---|
| c) Aurrekontuak Gauzatzeko Araua. | c) La Norma de ejecución Presupuestaria. |
| d) Itxitako azken ekitaldiko aurrekontu orokorraren likidazioa. | d) La Liquidación de los Presupuestos Generales del último ejercicio cerrado. |
| e) Ekonomiako-finantzazko txostena. | e) Un informe económico-financiero. |

KONTUAN HARTUZ: 3/2004 Foru Arauaren 15. artikulua arabera, Aurrekontu orokorra hasieran onetsita, Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean iragarkia argitaratu ondoren jendaurrera azalduko da hamabost egunetan; epealdi horretan interesatuek aztertu eta osoko batzari erreklamazioak aurkeztu ahal izango dizkiote. Epealdi horretan erreklamazioak aurkezten ez bada, aurrekontua behin betiko onetsizat joko da. Bestela, osoko batzak hilabeteko epea izango du erreklamazioak ebazteko.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 15 de la Norma Foral 3/2004, aprobado inicialmente el Presupuesto General, se expondrá al público, previo anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Araba, por quince días, durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno. El Presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubiesen presentado reclamaciones; en caso contrario, el Pleno dispondrá de un plazo de un mes para resolverlas.

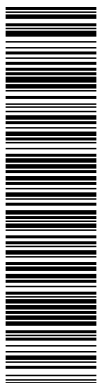
Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

LEHENA.- Barrundiako Udalaren 2023ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrak hasieraz onartzea, halaber, plantilla organikoa, honako zehaztasun hauekin:

PRIMERO.- Aprobar inicialmente los Presupuestos Generales para el ejercicio 2023 del Ayuntamiento de Barrundia, así como la plantilla orgánica conforme al siguiente detalle:

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 6 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
https://www.oficinavirtual.aldania.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (por Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. Igor Medina Isasa y por Secretario-Interventor/Idazkari-Kontuhartzailea (Jon Txopitea Zugadi) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:19:22 del día 27 de Diciembre de 2022. Jon Txopitea Zugadi. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
https://udalenegotza.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

DIRU SARRERAK - INGRESOS

GASTUAK-GASTOS

1. Atala - Capítulo 1	500.609,32 €	1. Atala - Capítulo 1	425.619,39 €
2. Atala - Capítulo 2	50.000,00 €	2. Atala - Capítulo 2	224.370,29 €
3. Atala - Capítulo 3	89.468,20 €	3. Atala - Capítulo 3	0,00 €
4. Atala - Capítulo 4	368.471,45 €	4. Atala - Capítulo 4	188.336,15 €
5. Atala - Capítulo 5	30.711,43 €	5. Atala - Capítulo 5	0,00 €
6. Atala - Capítulo 6	0,00 €	6. Atala - Capítulo 6	399.966,46 €
7. Atala - Capítulo 7	204.031,89 €	7. Atala - Capítulo 7	5.000,00 €
8. Atala - Capítulo 8	0,00 €	8. Atala - Capítulo 8	0,00 €
9. Atala - Capítulo 9	0,00 €	9. Atala - Capítulo 9	0,00 €
TOTAL INGRESOS	1.243.292,29 €	TOTAL GASTOS	1.243.292,29 €

PLANTILA ORGANIKOA

PLANTILLA ORGANICA

A. KARRERAKO FUNTZIONARIOAK

A. FUNCIONARIOS DE CARRERA

1. ESTATUKO GAIKUNTZAKO FUNTZIONARIOAK.

1. FUNCIONARIOS DE HABILITACIÓN DE CARÁCTER ESTATAL.

1. Idazkaria-kontuhartzailea. Taldea A1/A2. Eskala: estatuko gaikuntza. Administrazio egoera: betea.

1. Secretaría-Intervención. Grupo A1/A2. Escala: habilitación estatal, Situación administrativa: cubierta.

B. ADMINISTRAZIO OROKORREKO FUNTZIONARIOAK.

B. FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACIÓN GENERAL.

1. Administrazio Orokorreko Teknikaria, Taldea: A1. Eskala: orokorra, Administrazio Egoera: hutsik.

1. Técnico de Administración General, Grupo: A1. Escala: general, Situación administrativa: vacante.

2. Administraria. Taldea C1. Eskala: orokorra, Administrazio egoera: hutsik.

2. Administrativo, Grupo C1. Escala: general, Situación administrativa: vacante.

3. Administraria. Taldea C1. Eskala: orokorra, Administrazio egoera: hutsik.

3. Administrativo, Grupo C1. Escala: general, Situación administrativa: vacante.

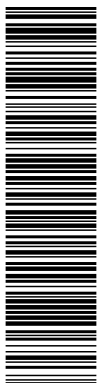
4. Administrari laguntzailea, Taldea C2. Eskala: orokorra, Administrazio egoera: Beteta (atxikituta).

4. Auxiliar administrativo, Grupo C2. Escala: general, Situación administrativa: cubierta en adscripción.

5. Lanbide anizetarako peoia. Taldea C2. Eskala: berezia, Administrazio egoera: hutsik.

5. Peón de Servicios Múltiples, Grupo C2. Escala: especial, Situación administrativa:

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 7 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

vacante.

6. Garbitzailea, Taldea: AAPP. Eskala: orokorra. Administrazio egoera: hutsik.

6. Limpiador/a, Grupo AAPP. Escala: general. Situación administrativa: vacante.

BIGARRENA.- Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean iragarri eta hurrengo 15 laneguneko epean, espedientea publikoki argitaratzea, epe horretan udalbatzaren aurrean nahi diren erreklamazioak egin ahal izango direlarik. Aurrekontua behin- betiko onartua izango da, aipatutako epean zehar erreklamaziorik jasotzen ez bada; bestela, udalbatzak hilabete bateko epea izango du horiek konpontzeko.

SEGUNDO.- Someter el expediente de su razón a exposición pública por plazo de 15 días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Araba, durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno. El Presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubiesen presentado reclamaciones; en caso contrario, el Pleno dispondrá de un plazo de un mes para resolverlas.

HIRUGARRENA.- Aurrekontu orokorra, behin- betiko onartzen denean, ALHAOean atal ezberdinetan laburbilduta argitaratuko da, tramite hori betetzen den arte indarrean jarriko ez delarik.

TERCERO.- El Presupuesto General, definitivamente aprobado, será insertado resumido por capítulos en el B.O.T.H.A., no entrando en vigor hasta que se haya cumplido con dicho trámite.

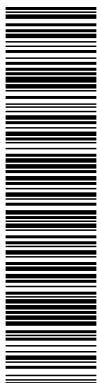
LAUGARRENA.- Behin betiko onartzen den Aurrekontu orokorraren kopia, Arabako Foru Aldundira bidaliko da, eta hori bidaltzeko ardura Administrazioek izango dute.

CUARTO.- Del Presupuesto General definitivamente aprobado se remitirá copia a la Diputación Foral de Araba, que será la encargada de enviarlo a las Administraciones competentes.

Eztabaidan, alkate-udalburuak Udalaren 2023ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorrak aurkeztu ditu, gastuen eta diru-sarreraren kapituluka, Aurrekontu horren Memoriarekin bat etorri, eta funtsean dokumentu ekonomikoaren oreka orokorra azpimarratuz.

En el debate, el Alcalde-Presidente presenta los Presupuestos Generales del ejercicio 2023 del Ayuntamiento por capítulos de gastos e ingresos de conformidad con la Memoria de dicho Presupuesto, subrayando básicamente el equilibrio general del documento económico.

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 8 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzaila, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
https://www.oficinavirtual.aldania.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
https://udalenegozitza.araba.eus/portal/verificar/Documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

Jarraian, EAJ (Sesma) talde politikoaren bozeramaileak gastuen dokumentuaren alderdi hauei buruzko informazioa eskatu du:

- VI. kapitulua. Autokarabanentzako aparkalekua erakitzeko partida.
- VI. kapitulua. Autokontsumo energetikorako partida.
- VI. kapitulua. Kiroldegiaren erreforma akustikoa.

Alkate-udalburuak hartu du hitza, eta azalpen hauek eman ditu:

- Autokarabanen aparkalekuari dagokionez, proiektu hori lizitatzeko proiektua idatzi behar da. Horretarako, Mendixurko Kontzejuaren plazeta beharko da, bere titulartasuneko lurzoru batean erakitzea proposatzen baita.
- Energia-autokontsumoari dagokionez, eguzki-plakak instalatu nahi dira Iduia jauregiaren eranskinaren eta berriki eraikitako sozializazio-zentroaren estalkietan.
- Erreforma akustikoari dagokionez, kiroldegiak mota guztietako ekitaldiak hartzeko duen gaitasuna hobetu nahi da, ez kirol-ekitaldiak bakarrik, musikalak eta kulturalak ere kontuan hartuta.

EAJ talde politikoko bozeramaileak adierazi du ekitaldi honetan ez direla

Acto seguido, el portavoz del grupo político EAJ (Sesma) solicita información sobre los siguientes aspectos del documento de gastos:

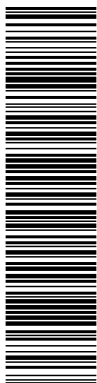
- Capítulo VI. Partida de construcción de aparcamiento para autocaravanas.
- Capítulo VI. Partida para autoconsumo energético.
- Capítulo VI. Reforma acústica del polideportivo.

Toma la palabra el Alcalde-Presidente para realizar las siguientes aclaraciones:

- En cuanto al aparcamiento de autocaravanas se trata de redactar el proyecto para licitar dicho proyecto. Para ello, se necesitará el placet del Concejo de Mendixur, toda vez que se propone la construcción en un suelo de su titularidad.
- En cuanto al autoconsumo energético, se trata de instalar placas solares en las cubiertas del anexo del Palacio Iduia y el centro de socialización recientemente construido.
- En cuanto a la reforma acústica, se trata de mejorar la capacidad del polideportivo de acoger todo tipo de eventos, no solo los deportivos, centrándose también los musicales y culturales.

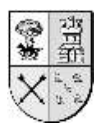
El portavoz del grupo político EAJ señala que en el presente ejercicio no se han

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 9 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN
 https://www.oficinavirtual.aldia.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1
 por Alkatea (Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web:
 https://udalenegotia.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=1&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

ideiak adostu 2023koak gauzatzeko.

consensuado las diversas ideas en orden a materializar los correspondientes a 2023.

Alkate-udalburuak adierazi du urriaren amaieran jakinarazpena bidali zitzaiela EAJ alderdi politikoari eta udalerriko kontzeju guztiei, udalerrri osoan garatu beharreko inbertsioen eta zerbitzu berrien proposamenak jasotzeko.

El Alcalde-Presidente manifiesta que a finales de octubre se envió comunicación a la formación política EAJ y a todos los Concejales del municipio en orden a recibir propuestas de inversiones y nuevos servicios a desarrollar en todo el término municipal.

4.- ORDAINSARIEN IGOERA GEHIGARRIA 2022. ORDEZKARI POLITIKOAK.

4.- INCREMENTO ADICIONAL RETRIBUCIONES 2022. REPRESENTANTES POLITICOS.

OINARRIA: Energia-kontsumitzaileen babesa indartzeko eta gas naturalaren kontsumoa murrizteko neurriak onartzen dituen urriaren 18ko 18/2022 Errege Lege Dekretuaren 23. artikularekin bat etorritik, "Zure energiarako Plana + Segurtasuna (+SE)" aplikatuz, bai eta sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen ordainsariei eta lehorteak eragindako behin-behineko nekazaritzako langileen babesari buruzko neurriak ere:

VISTO: Que de conformidad con el artículo 23 del Real Decreto-ley 18/2022, de 18 de octubre, por el que se aprueban medidas de refuerzo de la protección de los consumidores de energía y de contribución a la reducción del consumo de gas natural en aplicación del "Plan + seguridad para tu energía (+SE)", así como medidas en materia de retribuciones del personal al servicio del sector público y de protección de las personas trabajadoras agrarias eventuales afectadas por la sequía):

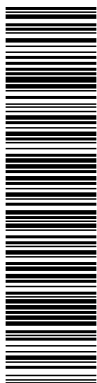
«2022rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 28ko 22/2021 Legearen III. tituluko I. eta II. kapituluetan eta horiekin bat datozen gainerako manuetan xedatutakoaz gain, sektore publikoaren zerbitzuko langileen ordainsarietako ehuneko 1,5eko gehikuntza gehigarria izango dute 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera, 2021eko abenduaren 31n indarrean zeuden aldean».

«Adicionalmente a lo dispuesto en los capítulos I y II del título III de la Ley 22/2021, de 28 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2022, y demás preceptos concordantes, con efectos de 1 de enero de 2022 las retribuciones del personal al servicio del sector público experimentarán un incremento adicional del 1,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2021».

KONTUAN HARTUZ: 2022ko

CONSIDERANDO: Que existe crédito

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 10 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN https://www.oficinavirtuala.alava.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1 por Alkatea (Igor Medina Isasa), de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. El documento está FIRMADO. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://udalenegozitza.araba.eus/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=12&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

Aurrekontu Orokorretan nahikoa eta egokia den zuzkidura dago gastuari aurre egiteko.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Alkate-Udalburuaren ordainsariak % 1,50 igotzea onartzea (2021eko abenduaren 31koak oinarritzat hartuta).

Igoera horrek atzeraeragina izango du 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera.

BIGARRENA.- Jadanik osatutako eta ez ordaindutako lansarien atzerapenak abenduko hilearen nominan aplikatuko dira.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau Alkate-Udalbuari eta GESOC HIDALGO S.L. merkataritza-sozietateari jakinaraztea.

LAUGARRENA.- Ebazpen hau Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

5.- AURREKONTU OROKORREN KITAPENA. KONTU EMAN.

Barrundiako Udalaren Aurrekontu Orokorren likidazioaren berri eman da 2022ko abenduaren 16an.

Udalbatza jakitun da.

6.- ALKATETZAREN DEKRETUEN BERRI EMATEA.

Alkate-Udalburuaren honako erabakien berri ematen da:

adecuado y suficiente para atender el gasto en los presupuestos Generales 2022.

El Ayuntamiento – Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el incremento de las retribuciones del Alcalde-Presidente en un 1,50% (tomando como base las correspondientes a 31 de diciembre de 2021).

Este aumento tendrá efecto retroactivo desde el 1 de enero de 2022.

SEGUNDO.- Los atrasos por las retribuciones devengadas y no satisfechas serán abonadas en la nómina correspondiente al mes de diciembre.

TERCERO.- Notificar la presente resolución al Alcalde-Presidente y a la mercantil GESOC HIDALGO S.L.

CUARTO.- Publicar la presente resolución en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

5.- DACION DE CUENTAS. LIQUIDACION DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES.

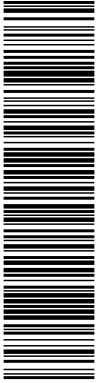
Se da cuenta de la liquidación de los Presupuestos Generales del Ayuntamiento de Barrundia a fecha 16 de diciembre de 2022.

El Ayuntamiento-Pleno se da por enterado.

6.- DACIÓN DE CUENTA DE DECRETOS DE ALCALDÍA.

Se da cuenta de las resoluciones de Alcaldía siguientes:

DOCUMENTO _ACTA DE SESION de Ayuntamiento Pleno. Comisiones Informativas del Ayuntamiento: ACTA DE SESION PLENARIA DE 26 DE DICIEMBRE DE 2022	IDENTIFICADORES	
OTROS DATOS Código para validación: 3CK7V-Z9RJ3-UI55A Página 11 de 11	FIRMAS El documento ha sido firmado o aprobado por : 1.- Igor Medina Isasa, Alkatea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:16 2.- Jon Txopitea Zugadi, Secretario-Interventor/ Idazkari-Kontuhartzailea, de Ayuntamiento de Barrundia. Firmado 27/12/2022 10:19	ESTADO FIRMADO 27/12/2022 10:19



El documento electrónico ha sido aprobado PUEDE VERIFICAR LA AUTENTICIDAD DE ESTE DOCUMENTO EN https://www.oficinavirtual.aldara.es/portal/ciudadano/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=2&idioma=1 por Alkatea (Igor Medina Isasa) de Ayuntamiento de Barrundia a las 10:16:02 del día 27 de Diciembre de 2022. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://udalenegotia.araba.es/portal/verificar/documentos.do?pes_cod=-2&ent_id=1&idioma=1

Ayuntamiento de BARRUNDIA
(ÁLAVA)



BARRUNDIAKO Udala
(ARABA)

- 646 / 694 zenbakiko Dekretuak.

- Decretos números 646 / 694.

Udalbatza jakitun da.

El Ayuntamiento-Pleno se da por enterado.

Aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, 17.02ak direnean bilkurari amaiera eman diogu, eta nik, Idazkariak, horren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión a las 17.02 horas, de lo cual yo, como Secretario, doy fe.-

Alkate-Udalburua

Idazkaria